

От взгляда кронпринца я ненадолго зависла.

Из-за внезапных квестов я вообще забыла, зачем надела неброское платье.

- На тебе даже нет украшений.

Смотрящие на меня красные глаза наполнились сомнениями. Я неохотно начала оправдываться:

- ...Они были такими красивыми, что мне захотелось сохранить их на потом.

- Аха-ха-ха... - Каллисто без стеснения расхохотался.

Меня несколько смущало то, что даже мне мои слова казались полной чушью. Он прищурился, когда я отвела глаза:

- Думаешь, я тебя не знаю?

- ...Что?

- Всё потому, что ты не хочешь попасться на глаза мне или кому-то еще

-

Его глубокие познания относительно моей личности лишили меня дара речи.

'Так зачем ты подарил мне это, если знал?!'

Чувство несправедливо нанесенной обиды резко усилилось.

Он даже не представляет, как я волновалась, опасаясь, что дворецкий доложит герцогу и Дериду, что я получила платье от наследного принца.

- Теперь, когда у тебя есть своя алмазная шахта, ты больше не заинтересована в платьях и украшениях с бриллиантами? - скривился кронпринц и показал мне язык. - Ты такая странная.

- И это говорит мне... - едва сумев проглотить окончание фразы, я перевела тему. - Спасибо за заботу, но мне не нужна награда.

В прошлый раз мы расстались неожиданно, так что я не успела сказать эти слова вовремя. Наследный принц взглянул на меня с легким удивлением.

Я брала в расчет то, что находилась там инкогнито, однако также и ощущала необходимость скрыть личность Винтера.

Посмотрев на него, я медленно открыла рот:

- Пожалуйста... забудьте о том, что произошло в тот день.

- О чем? О том, как мы с тобой дважды поцеловались?

- Нет! - испугавшись его внезапного замечания, я отчаянно замотала головой. - И почему дважды? Это было только один раз!

Когда я возмущенно опровергла его слова, он состроил странное выражение лица:

- Продолжай.

- Я говорю о Со. Лей, - отчеканила я каждый слог, опасаясь, что он может что-то исковеркать. - ...Это был просто несчастный случай. Надеюсь, вы не станете предавать его огласке, Ваше Высочество.

Это секрет, так что больше не говори об этом.

Тем не менее, наследный принц, вместо того, чтобы сразу согласиться, произнес что-то не то:

- Во время недавнего частного разговора с герцогом, я затронул тему ископаемых свитков.

- С... моим отцом?

- Похоже, он понятия не имел о том, что ты за человек, не говоря уже о твоих вылазках из особняка.

- Э-это... - я смущенно запнулась.

Кронпринц упрекал меня за то, то я держала свои фокусы в секрете даже от герцога.

- Это она? Причина, по которой ты отказалась от награды?

Я была изумлена тем, как быстро наследный принц разобрался в ситуации.

- ...Да.

Хотя, конечно, это было не только по этой причине, я кивнула и добавила:

- Я дочь герцога, но не его родная.

- Это так, - подтвердил кронпринц с кислым видом. - На самом деле, я знал, что ты так скажешь.

- Вы знали?

- А еще я не ждал, что ты придешь в том платье.

Это было неожиданно. Я хмуро спросила:

- Тогда зачем вы его послали?

- Да просто так..

- ...Что?

- Потому что я скучал по тебе.

Кажется, у меня проблемы с ушами.

Когда я посмотрела на наследного принца, у меня перехватило дыхание.

Он выглянул с террасы и пробормотал себе под нос, словно разговаривал сам с собой:

- Я сразу подумал о тебе, как только увидел его.

-

- Я решил, что нужно найти ему достойную хозяйку, а не оставлять в руках монстра.

-

- Вот и все.

Я обескуражено смотрела на кронпринца, проглотив язык.

Сегодня он ведет себя исключительно странно.

На террасу подул прохладный ветерок.

Когда тонкие волнистые прядки защекотали мне лицо, я наконец пришла в себя и переспросила:

- Монстра..?

- Императрицы, - криво улыбнулся наследный принц.

Меня больше не удивляли подобные описания жены императора из его уст.

'Он подарил его мне, потому что не хотел, чтобы оно досталось императрице.'

Не знаю, правда это или нет, но я решила ему поверить. В противном случае было бы трудно успокоить мое затрепетавшее сердце.

- Однако... - кронпринц вдруг повернул ко мне голову. - Я вот даже выдал тебе награду, а у тебя подарка мне на день рождения или чего-нибудь в этом роде не найдется?

Я торопливо покачала головой, избегая его взгляда.

Наследный принц широко раскрыл глаза.

- У тебя действительно его нет?

- Я же станцевала с вами, не так ли?

- Это к делу не относится. Как ты посмела ничего не подарить на день рождения единственному наследному принцу Империи, ставшему героем войны?

- Я уверена, вам отправили подарок от имени семьи герцога.

Кронпринц шумно втянул воздух в легкие:

- Ха! В роду Эккарт не обучают этикету? Совершенно никакого уважения к члену императорской семьи.

Он без конца начал жаловаться, что у меня "совсем нет манер", что мне "нужно получить надлежащее образование" и что он-таки устроит мне "экскурсию по камерам пыток императорского дворца".

Я закрыла уши обеими руками, чтобы не слушать его нытье, и, прежде чем он закатит скандал, начав со своего "как ты смеешь затыкать уши перед кронпринцем?", поспешно порылась в

кармане.

- Вот, забирайте!

Когда я быстро отдала ему то, что принесла, всем своим видом говоря: "На, бери, только, пожалуйста, заткнись", поток негодующих воплей прервался.

- Ты должна была отдать мне его раньше, - радостно улыбнулся схвативший подарок кронпринц и принялся некультурно рвать оберточную бумагу.

'Хотя я купила его на всякий случай, это решение уберегло меня от катастрофы...' - подумала я, посмотрев на несчастную обертку.

- Зачем ты его завернула?

- Если не нравится, верните обратно.

- Кто сказал, что мне не нравится?

Когда я протянула руку, чтобы забрать подарок, наследный принц поднял его над головой.

В одно мгновение оберточная бумага была сорвана, явив миру небольшую бархатную коробочку.

- О, это коробочка для аксессуаров.

Кронпринц с сияющими глазами моментально открыл коробку.

- Это...

Он поколебался, заглянул внутрь и сразу же вынул содержимое.

Под ярким лунным светом овальный рубин, алый, как его глаза, переливался кроваво-красным.

Форма драгоценного камня, размером с ноготь большого пальца, была довольно грубой и небрежной, как и его золотая оправа, к которой был прикреплен гвоздик.

- Это запонки?

- Это не просто запонки.

- Тогда?

- Они зачарованы...

Фактически, это было лучшее, на что меня хватило.

Я долго ломала голову, не зная, что можно подарить могущественному человеку, у которого уже есть всё.

Кроме того, я никогда не дарила взрослому мужчине подарок на день рождения.

Мне не оставалось ничего другого, кроме как плюнуть на все и вручить ему что-то, аналогичное подарку Винтера, однако когда мой дар предстал перед глазами заинтересованного в нем лица, я немного засмушалась.

'Вот почему я хотела вернуться домой и забросить их куда подальше...'

Мне не хватало уверенности взглянуть ему в глаза.

Так что я посмотрела через его плечо на стену и притворилась, что все в порядке.

- Магия исцеления наиболее эффективна, когда она выгравирована на необработанных драгоценных камнях.

- ...Магия исцеления?

- Да. Если вас ранили, поднесите запонку к поврежденному месту. Мне сказали, что магия будет работать до тех пор, пока рубин полностью не уничтожат.

На утонченных и хрупких изделиях аристократов обычно не было места для заклинаний.

В связи с этим, он был чрезвычайно дорогим, несмотря на его непримечательный внешний вид, поскольку количество его применений было практически неограниченно.

- Даже не спрашивайте меня, могу ли я использовать исцеляющую магию, если вас ранят в будущем, просто используйте запонку... - попыталась я объяснить, что выбирала подарок из практических, а не эстетических соображений, но это всё казалось отговорками.

Мой голос постепенно становился все тише и тише.

И когда я уже почти опустила глаза к полу.

Хруп-. Кап-, Кап-.

Раздался жуткий звук.

- Что...

Я непроизвольно подняла голову и уставилась на Каллисто.

Этот ублюдок проткнул себе ухо запонкой, которую я дала ему надеть на рукав.

- Она работает? - спросил он, убирая руку с уха.

С его уха скатилась темно-красная капля крови.

- Ва-ваше Высочество!

Я была в шоке.

А Каллисто улыбался, как будто ему было весело наблюдать за мной.

Я долго заикалась от его выходки и вскоре завизжала, как баньши:

- Только что... что, черт возьми, вы делаете?!

- А что? Я могу носить её так и при необходимости снимать.

- Кто надевает запонки на уши!

- Наследный принц этой страны, - высокомерно задрал он подборок, глядя на меня сверху вниз, а затем захихикал, как сумасшедший, словно в моих словах было что-то смешное.

Пока я бессильно взидала на наследного принца, рубин, соприкасавшийся с мочкой его уха, вспыхнул красным светом.

Артефакт, обнаруживший рану, начал действовать.

- Не нужно смотреть на меня, как на поехавшего. Твой подарок меня сейчас исцелит.

- Я правда... не понимаю вас, Ваше Высочество, - тихо вздохнула я, бросив взгляд на его все еще окровавленное ухо.

Кронпринц немедленно ответил:

- Я тоже не понимаю тебя.

- А со мной-то что не так?

- Разве я не говорил тебе, что никогда не видел такой странной девушки, как ты?

- Я совершенно нормальная. Вашему Высочеству следует встретиться с целителем.

- Итак, поскольку мы оба странные, мы должны держаться вместе, - резко перебил меня наследный принц и предложил с горящими алыми, как рубин в его ухе, глазами, - Давай официально начнем встречаться, леди.

Перевод: Mirasa

Спасибо за прочтение!

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/96847/1318462>